I Mina'trentai Sais Na Liheslaturan Guåhan
BILL STATUS

BILL NO.	SPONSOR	TITLE	DATE INTRODUCED	DATE REFERRED	CMTE REFERRED	PUBLIC HEARING DATE	DATE COMMITTEE REPORT FILED	FISCAL NOTES	NOTES
25-36 (COR) As amended by the Committee on General Government Operations, Appropriations, and Housing	Jose "Pedo" Terlaje Tina Rose Muña Barnes	AN ACT TO *AMEND* § 63103.1 OF ARTICLE 1, CHAPTER 63, TITLE 5, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO THE STIPEND OF THE CIVILIAN CONSERVATION RESERVISTS AT THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE.	1/14/21 8:33 a.m.	1/15/21	Committee on General Government Operations, Appropriations, and Housing	2/22/21 9:00 a.m.	3/17/21 12:04 p.m. As Amended by the Committee on General Government Operation, Appropriations, and Housing	Request: 1/15/21 1/15/21	

SESSION DATE	TITLE	DATE PASSED	TRANSMITTED	DUE DATE	PUBLIC LAW NO.	DATE SIGNED	NOTES
3/19/21	AN ACT TO *AMEND* §§ 63103.1 (a) AND (f) OF ARTICLE 1, CHAPTER 63, TITLE 5, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO THE STIPEND OF THE CIVILIAN VOLUNTEER CONSERVATION OFFICER RESERVISTS AT THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE.	3/26/21	3/29/21	4/9/21	36-14	4/9/21	Received: 4/9/21 Mess and Comm. Doc. No. 36GL-21-0417

LOURDES A. LEON GUERRERO
GOVERNOR

JOSHUA F. TENORIO
LT. GOVERNOR

UFISINAN I MAGA'HÅGAN GUÅHAN
OFFICE OF THE GOVERNOR OF GUAM

April 9, 2021

HONORABLE THERESE M. TERLAJE
Speaker
I Mina'trentai Sais Na Liheslaturan Guåhan
36th Guam Legislature
Guam Congress Building
163 Chalan Santo Papa
Hagåtña, Guam 96910

RE: BILL NO. 25-36 (COR) – An Act to *Amend* §§ 63103.1(a) and (f) of Article 1, Chapter 63, Title 5, Guam Code Annotated, Relative to the Stipend of the Civilian Volunteer Conservation Officer Reservists at the Department of Agriculture

Buenas yan Hafa Adai Madame Speaker:

Bill No. 25-36, now known as ***Public Law No. 36-14***, increases the monthly stipend for reserve conservation officers from $250.00 to $500.00, updating a 30-year old rate and bringing these reservists in line with compensation reservists receive in other programs. This measure is not inconsequential -- these reservists provide critical support for the Department of Agriculture's Conservation Officers, who are tasked with diverse and difficult duties from marine mammal protection to enforcing endangered species regulations to monitoring for transportation of illegal items across federal waters. These reservists are true protectors of our natural resources and the beauty of our island, and they deserve our thanks and appreciation. This law also enables the volunteer conservation reserve program to become self-sustaining through reimbursement from the National Oceanic and Atmospheric Administration, further fortifying our local conservation effort and ensuring the viability of this important program.

Senseremente,

LOURDES A. LEON GUERRERO
Maga'hågan Guåhan
Governor of Guam

Enclosure(s): Bill No. 25-36 (COR) *nka P.L. 36-14*

cc: *Honorable* Joshua F. Tenorio, *Sigundo Maga'låhen Guåhan*
Compiler of Laws

I MINA'TRENTAI SAIS NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2021 (FIRST) Regular Session
CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO *I MAGA'HÅGAN GUÅHAN*

This is to certify that **Bill No. 25-36 (COR), "AN ACT TO *AMEND* §§ 63103.1 (a) AND (f) OF ARTICLE 1, CHAPTER 63, TITLE 5, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO THE STIPEND OF THE CIVILIAN VOLUNTEER CONSERVATION OFFICER RESERVISTS AT THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE,"** was on the 26th day of March 2021, duly and regularly passed.

Therese M. Terlaje

Therese M. Terlaje
Speaker

Attested:

Amanda L. Shelton

Amanda L. Shelton
Legislative Secretary

This Act was received by *I Maga'hågan Guåhan* this 29th day of March, 2021, at 5:15 o'clock P.M.

Elsie V. Z.

Assistant Staff Officer
Maga'håga's Office

APPROVED:

Lourdes A. Leon Guerrero

Lourdes A. Leon Guerrero
I Maga'hågan Guåhan

Date: 4/9/2021

Public Law No. 36-14

2021-13304

RCVD AT CENTRAL FILES
MAR 29 '21 PM5:15
Elaine Tajalle

I MINA'TRENTAI SAIS NA LIHESLATURAN GUAHAN
2021 (FIRST) Regular Session

Bill No. 25-36 (COR)
As amended by the Committee on General
Government Operations, Appropriations, and Housing.

Introduced by: Jose "Pedo" Terlaje
Tina Rose Muña Barnes
V. Anthony Ada
Frank Blas Jr.
Joanne Brown
Christopher M. Dueñas
James C. Moylan
Telena Cruz Nelson
Sabina Flores Perez
Clynton E. Ridgell
Joe S. San Agustin
Amanda L. Shelton
Telo T. Taitague
Therese M. Terlaje
Mary Camacho Torres

AN ACT TO *AMEND* §§ 63103.1 (a) AND (f) OF ARTICLE 1, CHAPTER 63, TITLE 5, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO THE STIPEND OF THE CIVILIAN VOLUNTEER CONSERVATION OFFICER RESERVISTS AT THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:

Section 1. §§ 63103.1 (a) and (f) of Article 1, Chapter 63, Title 5, Guam Code Annotated, is *amended* to read:

"**§ 63103.1. Civilian Volunteer Conservation Officer Reserve.**

(a) Creation. There is hereby created within the Department of Agriculture of the government of Guam, the Civilian Volunteer Conservation Officer Reserve, which shall be headed by the Director of Agriculture, hereafter referred to as the Director. The Director, subject to the advice and control of *I Maga'hågan Guåhan*, shall carry out the purposes of this Chapter and shall have such additional duties and responsibilities as are authorized herein.

(f) Same: Allowance. Each member of the Civilian Volunteer Conservation Officer Reserve who successfully completes probationary requirements as established by the Director and who contributes a minimum of forty-two (42) hours or more per month, shall receive compensation in the amount of Five Hundred Dollars ($500.00) per month, for duties performed as a part-time Civilian Volunteer Conservation Officer as duly authorized in Subsection (e) of this Section.

The Department of Agriculture shall identify funds within department appropriations or other appropriate funding sources to satisfy the requirements of this Section."

Section 2. Effective Date. This Act shall be effective upon enactment.

Section 3. Severability. If any provision of this Act or its application to any person or circumstance is found to be invalid or contrary to law, such invalidity shall not affect other provisions or applications of this Act that can be given effect without the invalid provision or application, and to this end the provisions of this Act are severable.

LOURDES A. LEON GUERRERO
GOVERNOR

JOSHUA F. TENORIO
LT. GOVERNOR

UFISINAN I MAGA'HÅGAN GUÅHAN
OFFICE OF THE GOVERNOR OF GUAM

April 9, 2021

Doc Type: 36GL-21-0417
OFFICE OF THE SPEAKER
THERESE M. TERLAJE
04 09 2021
Time: 4:11
Received:

HONORABLE THERESE M. TERLAJE
Speaker
I Mina'trentai Sais Na Liheslaturan Guåhan
36th Guam Legislature
Guam Congress Building
163 Chalan Santo Papa
Hagåtña, Guam 96910

RE: **BILL NO. 25-36 (COR) – An Act to *Amend* §§ 63103.1(a) and (f) of Article 1, Chapter 63, Title 5, Guam Code Annotated, Relative to the Stipend of the Civilian Volunteer Conservation Officer Reservists at the Department of Agriculture**

Buenas yan Hafa Adai Madame Speaker:

Bill No. 25-36, now known as ***Public Law No. 36-14***, increases the monthly stipend for reserve conservation officers from $250.00 to $500.00, updating a 30-year old rate and bringing these reservists in line with compensation reservists receive in other programs. This measure is not inconsequential -- these reservists provide critical support for the Department of Agriculture's Conservation Officers, who are tasked with diverse and difficult duties from marine mammal protection to enforcing endangered species regulations to monitoring for transportation of illegal items across federal waters. These reservists are true protectors of our natural resources and the beauty of our island, and they deserve our thanks and appreciation. This law also enables the volunteer conservation reserve program to become self-sustaining through reimbursement from the National Oceanic and Atmospheric Administration, further fortifying our local conservation effort and ensuring the viability of this important program.

Senseremente,

LOURDES A. LEON GUERRERO
Maga'hågan Guåhan
Governor of Guam

COMMITTEE ON RULES
RECEIVED:
April 9, 2021
5:27 P.M.

Enclosure(s): Bill No. 25-36 (COR) *nka P.L. 36-14*

cc: *Honorable* Joshua F. Tenorio, *Sigundo Maga'låhen Guåhan*
Compiler of Laws

I MINA'TRENTAI SAIS NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2021 (FIRST) Regular Session
CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO *I MAGA'HÅGAN GUÅHAN*

This is to certify that **Bill No. 25-36 (COR), "AN ACT TO *AMEND* §§ 63103.1 (a) AND (f) OF ARTICLE 1, CHAPTER 63, TITLE 5, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO THE STIPEND OF THE CIVILIAN VOLUNTEER CONSERVATION OFFICER RESERVISTS AT THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE,"** was on the 26th day of March 2021, duly and regularly passed.

Therese M. Terlaje

Therese M. Terlaje
Speaker

Attested:

Amanda L. Shelton

Amanda L. Shelton
Legislative Secretary

This Act was received by *I Maga'hågan Guåhan* this 29th day of March, 2021, at 5:15 o'clock P.M.

Assistant Staff Officer
Maga'håga's Office

APPROVED:

Lourdes A. Leon Guerrero
I Maga'hågan Guåhan

Date: 4/9/2021

Public Law No. 36-14

2021-13304

RCVD AT CENTRAL FILES
MAR 29 '21 PM5:15
Elaine Tajalle

I MINA'TRENTAI SAIS NA LIHESLATURAN GUAHAN
2021 (FIRST) Regular Session

Bill No. 25-36 (COR)
As amended by the Committee on General
Government Operations, Appropriations, and Housing.

Introduced by: Jose "Pedo" Terlaje
Tina Rose Muña Barnes
V. Anthony Ada
Frank Blas Jr.
Joanne Brown
Christopher M. Dueñas
James C. Moylan
Telena Cruz Nelson
Sabina Flores Perez
Clynton E. Ridgell
Joe S. San Agustin
Amanda L. Shelton
Telo T. Taitague
Therese M. Terlaje
Mary Camacho Torres

AN ACT TO *AMEND* §§ 63103.1 (a) AND (f) OF ARTICLE 1, CHAPTER 63, TITLE 5, GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO THE STIPEND OF THE CIVILIAN VOLUNTEER CONSERVATION OFFICER RESERVISTS AT THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:

Section 1. §§ 63103.1 (a) and (f) of Article 1, Chapter 63, Title 5, Guam Code Annotated, is *amended* to read:

"**§ 63103.1. Civilian Volunteer Conservation Officer Reserve.**

(a) Creation. There is hereby created within the Department of Agriculture of the government of Guam, the Civilian Volunteer Conservation Officer Reserve, which shall be headed by the Director of Agriculture, hereafter referred to as the Director. The Director, subject to the advice and control of *I Maga'hågan Guåhan*, shall carry out the purposes of this Chapter and shall have such additional duties and responsibilities as are authorized herein.

(f) Same: Allowance. Each member of the Civilian Volunteer Conservation Officer Reserve who successfully completes probationary requirements as established by the Director and who contributes a minimum of forty-two (42) hours or more per month, shall receive compensation in the amount of Five Hundred Dollars ($500.00) per month, for duties performed as a part-time Civilian Volunteer Conservation Officer as duly authorized in Subsection (e) of this Section.

The Department of Agriculture shall identify funds within department appropriations or other appropriate funding sources to satisfy the requirements of this Section."

Section 2. Effective Date. This Act shall be effective upon enactment.

Section 3. Severability. If any provision of this Act or its application to any person or circumstance is found to be invalid or contrary to law, such invalidity shall not affect other provisions or applications of this Act that can be given effect without the invalid provision or application, and to this end the provisions of this Act are severable.